



**Kode der Ausschreibung**

**AOV/SUA-SF 057/2016**

**Codice gara**

**AOV/SUA-SF 057/2016**

**Erkennungskode CIG: 69143172E4**

**Codice CIG: 69143172E4**

**OFFENES VERFAHREN  
ÜBER EU- SCHWELLE**

**LIEFERUNG DER SERIENMÖBEL FÜR  
DEN NEUEN SITZ DER  
RETTUNGSDIENSTE IN MERAN**

**PROCEDURA APERTA  
SOPRA SOGLIA EUROPEA**

**FORNITURA  
DELL'ARREDAMENTO DI SERIE PER LA  
NUOVA SEDE DEI SERVIZI DI  
SOCCORSO DI MERANO**

**Klarstellung Nr. 21-22**

**Chiarimenti n. 21-22**

**Frage Nr.21:**

Es wurde gefragt, ob die, für die ursprüngliche Frist zur Einreichung der Angebote vom 03.03.2017 bereits in den System hochgeladene Dokumente noch gültig sind.

**Antwort:**

Alle Dokumente die vor dem 03.03.2017 hochgeladen wurden sind noch gültig.

Allerdings ersucht man, folgende Punkte zu berücksichtigen:

- vorläufige Kautio: man ersucht, in die bereits publizierte Klarstellung Nr. 19 Einsicht zu nehmen;
- -Anlage C1: man ersucht, in die bereits publizierte Klarstellung Nr. 20 und die neue Einlage C1 Einsicht zu nehmen;

**Frage Nr. 22:**

Es wurde gefragt ob es für die Vorlagen B1, B2 und B3 auch eine Doc File gibt bzw. ob diese nur als Muster-Vorlagen gelten und man selbst in einem Word die Berichte B1, B2 und B3 erstellen kann.

**Antwort:**

**Quesito n.21:**

E' stato chiesto se i documenti già inseriti a sistema per il termine di scadenza originariamente previsto del 03/03/2017 siano comunque ancora validi.

**Risposta:**

Tutti i documenti inseriti a sistema prima del 03/03/2017 sono validi. Si specifica tuttavia:

- cauzione provvisoria: si prega di prendere visione del chiarimento n. 19;
- Allegato C1: si prega di prendere visione del chiarimento n. 20 e del nuovo Allegato C1 pubblicato in data 15/03/2017.

**Quesito n. 22**

E' stato chiesto se i modelli B1, B2 e B3 sono disponibili anche in word. In particolare, si chiede di chiarire se gli allegati pubblicati B1, B2 e B3 sono solo un modello e se si può pertanto elaborare la relazione in un proprio modello word



---

Die Vorlagen B1, B2 und B3 sind nur eine  
Muster-Vorlage für den technischen Bericht.

**Risposta**

Gli allegati B1, B2 e B3 sono solo un modello  
per la relazione tecnica

---